



## HD Mediauppspelare

Art.nr 38-3827    Modell Multimedia Station 1080P

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Mediauppspelaren kan spela upp ett flertal olika video-, ljud-, och bildformat. En komplett lista över vilka format den hanterar finner du i den fullständiga manualen på CD-skivan.

Även utan installation av intern hårddisk så kan du använda externa enheter genom USB HOST som till exempel USB-hårddiskar, USB-minnen etc. Mediauppspelaren kan hantera både FAT32-NTFS-och EXT-formaterade diskar.

### Förpackningens innehåll

- Mediauppspelare
- Nätadapter
- CD
- Fjärrkontroll
- Batteri
- Skruv
- AV-kabel
- USB-kabel



## HD Mediaspiller

Art.nr. 38-3827    Modell Multimediastasjon 1080P

Les bruksanvisningen nøye før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

Mediaspilleren kan spille av forskjellige video-, lyd- og bildeformat. Komplette liste over hvilke formater den er kompatibel med finnes på manualen på den vedlagte cd-platen.

Selv uten installasjon av intern harddisk kan du benytte eksterne enheter, som f.eks. usb-harddisker, usb-minner etc., via USB HOST. Mediaspilleren kan håndtere både FAT32-NTFS- og EXT-formaterte plater.

### Forpakningen inneholder

- Mediaspiller
- Strømadapter
- CD
- Fjernkontroll
- Batteri
- Skrue
- AV-kabel
- Usb-kabel



## HD-mediasoitin

Tuotenro 38-3827    Malli Multimedia Station 1080P

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Mediasoitin toistaa useita video-, ääni- ja kuvaformaatteja. Täydellinen lista toistettavista formaateista löytyy cd-levyn käyttöohjeesta. Ulkoisia yksiköitä, kuten USB-kovalevyjä ja -muisteja, voi käyttää USB HOST-liitännän kautta ilman sisäisen kovalevyn asennusta. Mediasoitin lukee FAT32-, NTFS- ja EXT-muotoon formatoituja levyjä.

### Pakkauksen sisältö

- Mediasoitin
- Muuntaja
- Cd
- Kaukosäädin
- Akku
- Ruuvi
- AV-kaapeli
- USB-kaapeli

**SVERIGE • kundtjänst**  
tel. 0247/445 00, fax 0247/445 09  
**e-post** kundtjanst@clasohlson.se  
**internet** www.clasohlson.se

**NORGE • kundesenter**  
tel. 23 21 40 00, fax 23 21 40 80,  
**e-post** kundesenter@clasohlson.no  
**internett** www.clasohlson.no

**SUOMI • asiakaspalvelu**  
puh. 020 111 2222, **sähköposti** info@clasohlson.fi  
**kotisivu** www.clasohlson.fi

**clas  
ohlson**

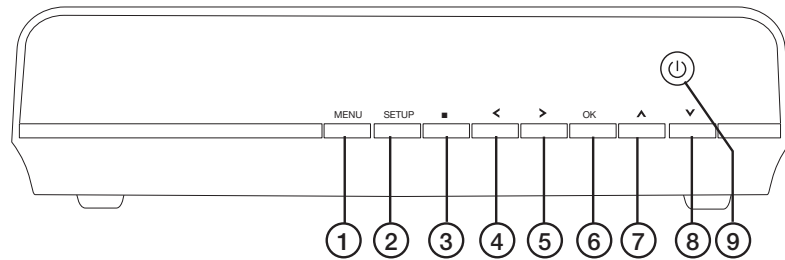
## Knapper og funksjoner

### Knapper

Nr	Knapp	Instruksjon
1	MENU	Trykk for å gå tilbake til startmenyen
2	SETUP	Trykk for å gå til Setup
3	■	Trykk for å avslutte
4	<	Trykk for å flytte markøren til venstre
5	>	Trykk for å flytte markøren til høyre
6	OK	Trykk for å bekrefte
7	^	Trykk for å flytte markøren oppover
8	v	Trykk for å flytte markøren nedover
9	⏻	Trykk for på/av

### Lysdiode

**Power:** Lyser blått når apparatet er på og rødt når det er av.



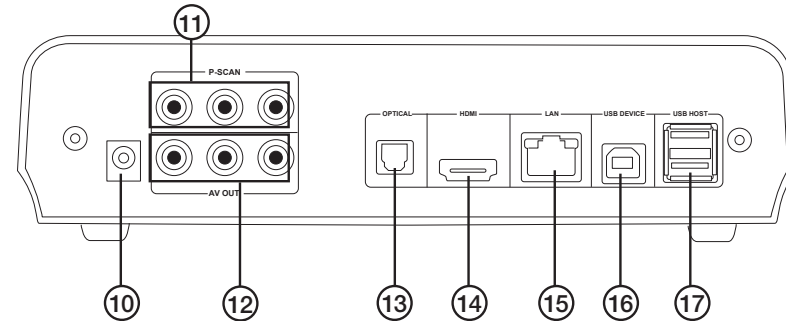
## Knapper og funksjoner

### Knapper

Nr	Knapp	Instruksjon
1	MENU	Trykk for å gå tilbake til startmenyen
2	SETUP	Trykk for å gå til Setup
3	■	Trykk for å avslutte
4	<	Trykk for å flytte markøren til venstre
5	>	Trykk for å flytte markøren til høyre
6	OK	Trykk for å bekrefte
7	^	Trykk for å flytte markøren oppover
8	v	Trykk for å flytte markøren nedover
9	⏻	Trykk for på/av

### Lysdiode

**Power:** Lyser blått når apparatet er på og rødt når det er av.



## Painikkeiden kuvaus

### Painikkeet

Nro	Painike	Käyttö
1	MENU	Aloitusvalikko
2	SETUP	Asetukset
3	■	Lopetus
4	<	Valitsimen siirto vasemmalle
5	>	Valitsimen siirto oikealle
6	OK	Vahvistaminen
7	^	Valitsimen siirto ylös
8	v	Valitsimen siirto alas
9	⏻	Laitteen käynnistys tai sammutus

### Led-valo

**POWER:** Laitteen ollessa päällä valo on sininen ja laitteen ollessa pois päältä valo on punainen.

## Anslutningar

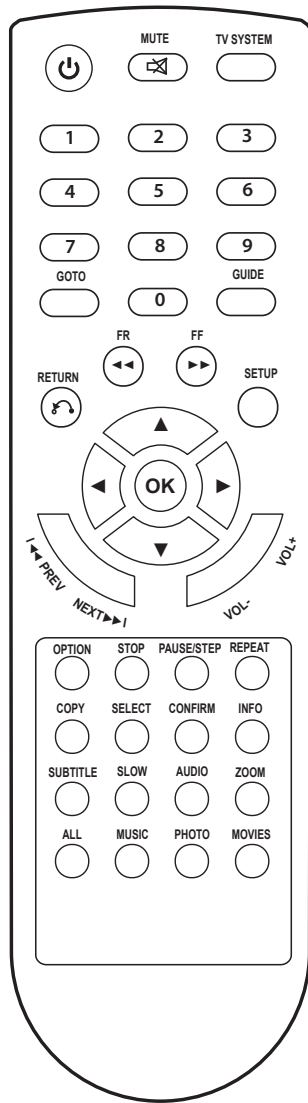
Nr	Ingång	Instruktion
10	DC IN	Strömförsörjning
11	YPbPr	Komponentvideo ut
12	AV	Kompositivideo ut
13	Optisk	Audio ut
14	HDMI	HDMI ut
15	LAN	Internetport
16	USB	USB-anslutning för inkoppling mot dator
17	USB HOST	USB-anslutning för inkoppling mot USB-hårddisk/minne

## Tilkoblinger

Nr	Inngang	Instruksjon
10	DC IN	Strømforsyning
11	YPbPr	Komponentvideo ut
12	AV	Kompositivideo ut
13	Optisk	Audio ut
14	HDMI	HDMI ut
15	LAN	Internetport
16	USB	Usb-tilkobling for tilkobling til pc
17	USB HOST	Usb-tilkobling for kobling til usb-harddisk/-minne

## Liitännät

Nro	Sisääntulo	Käyttö
10	DC IN	Virtalähde
11	YPbPr	Komponentvideoulostulo
12	AV	Kompositivideoulostulo
13	Optinen	Audioulostulo
14	HDMI	HDMI-ulostulo
15	LAN	Internet
16	USB	USB-liitäntä tietokoneelle
17	USB HOST	USB-liitäntä USB-kova-levylle tai -muistille



## Fjärrkontrollen

Knapp	Funktion
POWER	Av/på
MUTE	Stänga av ljudet helt
TV SYSTEM	Tryck för att växla mellan NTSC, PAL, 480P, 576P, 720P 50 HZ, 720P 60 HZ, 1080I 50 HZ och 1080I 60 HZ, 1080P 50 HZ, 1080P 60 HZ.
0-9	Sifferknappar
GOTO	Bekräfta inmatat val
GUIDE	Gå till huvudmenyn
FR	Snabbspola bakåt, upprepade tryck ändrar hastighet
FF	Snabbspola framåt, upprepade tryck ändrar hastighet
RETURN	Gå tillbaka till föregående meny
SETUP	Öppna inställningar
◀	Flytta markören till vänster
▶	Flytta markören till höger
▲	Flytta markören uppåt
▼	Flytta markören nedåt
OK	Bekräfta val
PREV	Gå till föregående fil
NEXT	Gå till nästa fil
VOL -	Sänka volymen
VOL +	Höja volymen
OPTION	Öppna val för fil
STOP	Stoppa uppspelning
PAUSE/STEP	Pusa uppspelning
REPEAT	Repetera
COPY	Kopieringsläge
SELECT	Välja fil
CONFIRM	Bekräfta i spellista
INFO	Visa tid, titel, information för spår
SUBTITLE	Språk
SLOW	Tryck för slowmotion, tryck OK för att återuppta normalt läge
AUDIO	Ändra ljud
ZOOM	Zooma bild
ALL	Visa alla mappar och filer
MUSIC	Visa musikfiler
PHOTO	Visa fotofiler
MOVIES	Visa videofiler

Batterieliminatorn måste alltid vara ansluten till mediaspelaren för att den ska fungera.

## Fjernkontrollen

Knapp	Funksjon
POWER	Av/På
MUTE	Skrü av lyden
TV-system	Trykk for å skifte mellom NTSC, PAL, 480P, 576P, 720P 50 HZ, 720P 60 HZ, 1080I 50 HZ og 1080I 60 HZ, 1080P 50 HZ, 1080P 60 HZ
0-9	Talltaster
GOTO	Bekreftede dine valg
GUIDE	Gå til hovedmenyen
FR	Hurtigspole bakover, gjenta trykk og endre hastigheten
FF	Hurtigspole framover, gjenta trykk og endre hastigheten
RETURN	Gå tilbake til foregående meny
SETUP	Åpne innstillingsmodus
◀	Flytt markøren til venstre
▶	Flytt markøren til høyre
▲	Flytter markøren oppover
▼	Flytter markøren nedover
OK	Bekreftede valg
PREV	Gå til foregående fil
NEXT	Gå til neste fil
VOL -	Senke volumet
VOL +	Heve volumet
OPTION	Åpne for valg av fil
STOP	Stopp avspilling
PAUSE/STEP	Pause i avspillingen
REPEAT	Repetere
COPY	Kopieringsmodus
SELECT	Velg fil
CONFIRM	Bekreftede i spilleliste
INFO	Vis tid, tittel, informasjon om spor
SUBTITLE	Språk
SLOW	Trykk for sakte film, trykk OK for å gå tilbake til normal visning
AUDIO	Endre lyd
ZOOM	Zoomer bilde
ALL	Visning av alle mapper og filer
MUSIC	Vise musikkfiler
PHOTO	Vise fotofiler
MOVIES	Vise videofiler

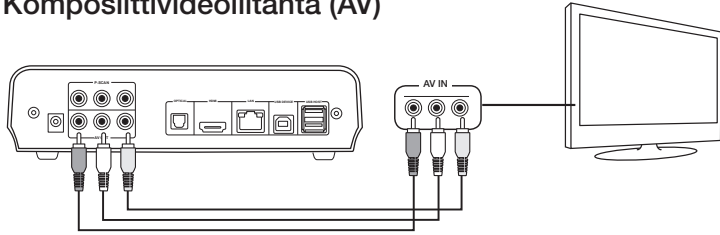
Batterieliminatoren må alltid være koblet til spilleren for at den skal fungere.

## Kaukosäädin

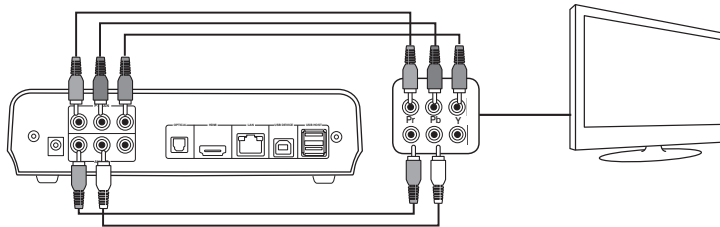
Painike	Toiminto
POWER	Pois päältä/päällä
MUTE	Äänen sammuutus kokonaan
TV SYSTEM	Vaihtaa seuraavien välillä: NTSC, PAL, 480P, 576P, 720P 50 HZ, 720P 60 HZ, 1080I 50 HZ, 1080I 60 HZ, 1080P 50 HZ ja 1080P 60 HZ
0-9	Numeropainikkeet
GOTO	Syötetyn valinnan vahvistus
GUIDE	Siirtyminen päävalikkoon
FR	Pikakelaus taaksepäin, useampi painallus muuttaa nopeutta
FF	Pikakelaus eteenpäin, useampi painallus muuttaa nopeutta
RETURN	Paluu edelliseen valikkoon
SETUP	Asetukset
◀	Valitsimen siirto vasemmalle
▶	Valitsimen siirto oikealle
▲	Valitsimen siirto ylöspäin
▼	Valitsimen siirto alaspäin
OK	Valinnan vahvistaminen
PREV	Paluu edelliseen tiedostoon
NEXT	Siirtyminen seuraavaan tiedostoon
VOL -	Äänenvoimakkuuden vähentäminen
VOL +	Äänenvoimakkuuden lisääminen
OPTION	Tiedoston valinnat
STOP	Toiston pysäytys
PAUSE/STEP	Toiston keskeytys
REPEAT	Uudelleentoisto
COPY	Kopiointi
SELECT	Tiedoston valinta
CONFIRM	Soittoilistan vahvistaminen
INFO	Raidan ajan, nimen ja tietojen näyttö
SUBTITLE	Kieli
SLOW	Hidastus, paluu normaalitilaan painamalla OK
AUDIO	Äänen muuttaminen
ZOOM	Kuvan zoomaus
ALL	Näyttää kaikki kansiot ja tiedostot
MUSIC	Näyttää musiikkitiedostot
PHOTO	Näyttää kuvatiedostot
MOVIES	Näyttää videotiedostot

Muuntajan pitää olla liitetty mediasoittimeen, jotta soitin toimii.

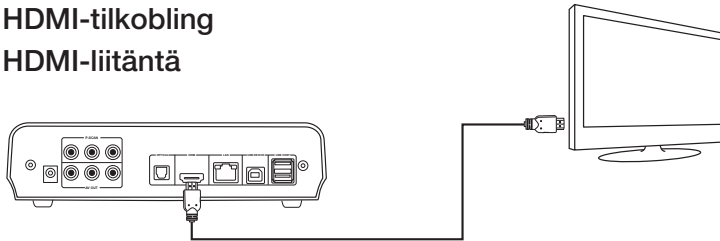
**Kompositvideoanslutning (AV)**  
**Kompositvideotilkobling (AV)**  
**Komposiittivideoliitäntä (AV)**



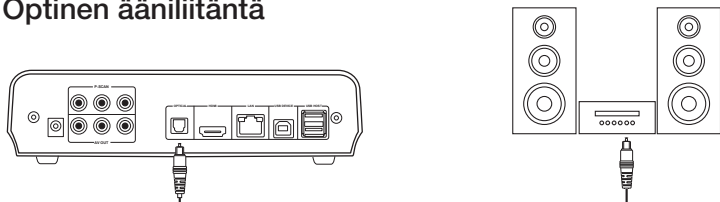
**Komponentvideoanslutning (YPbPr)**  
**Komponentvideotilkobling (YPbPr)**  
**Komponenttvideoliitäntä (YPbPr)**



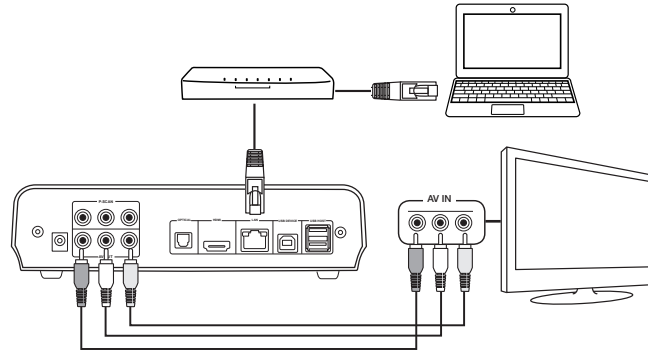
**HDMI-anslutning**  
**HDMI-tilkobling**  
**HDMI-liitäntä**



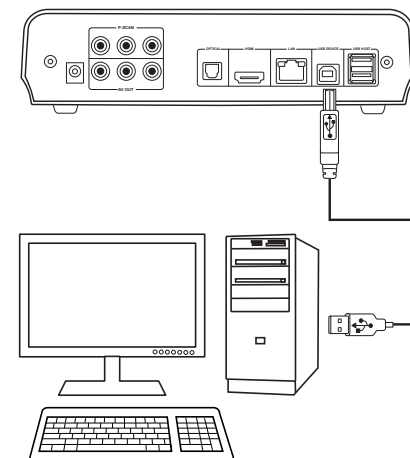
**Optisk ljudanslutning**  
**Optisk lydtilkobling**  
**Optinen ääniliitäntä**



**Nätverksanslutning och nätverksinställningar**  
**Nettverkstilkobling og nettverksinnstillinger**  
**Verkkoyhteys ja verkkoasetukset**



**USB-anslutning till dator**  
**USB-tilkobling til pc**  
**USB-liitäntä tietokoneelle**



**SE**

- I mediauppspelarens meny kan man ställa in om man önskar ha automatisk (DHCP) eller manuell IP-adress. Du måste dela ut de filer som du vill få tillgång till via ditt interna nätverk. Se medföljande kompletta engelska manual hur man gör en fildelning under ditt operativsystem.
- För att få en trådlös anslutning så måste man ansluta ett passande USB-nätverkskort anslutas till mediauppspelaren (finns ej i dagsläget).

**NO**

- I spillerens meny kan man stille inn om man vil ha automatisk (DHCP) eller manuell IP-adresse. Du må dele ut de filer som du vil få tilgang til via ditt interne nettverk. Se medfølgende komplette engelske manual. Her er det gjennomgang av fildeling i ditt operativsystem.
- For å få en trådløs tilkobling må man koble til et passende usb-nettverkskort til spilleren.

**FI**

- Mediasoitimen valikossa voi valita automaattisen (DHCP) tai manuaalisen IP-osoitteen. Tiedostot on jaettava sisäiseen verkkoon, jotta niitä pääsee käyttämään. Käyttöjärjestelmäkohtaiset ohjeet tiedostojen jakamiseen löytyvät mukana tulleesta englanninkielisestä käyttöohjeesta.
- Mediasoitimeen on liitettävä sopiva USB-verkkokortti, jotta langaton liitäntä toimii (ei ole käytössä tällä hetkellä).

**SE**

Datorn hittar enheten automatiskt och apparaten kan användas som en extern USB-enhet.

Eventuella firmware-uppdateringar kan hämtas hem från [www.traxdata.com](http://www.traxdata.com).

Support: support@traxdata.com.

**NO**

Datamaskinen finner enheten automatisk og spilleren kan benyttes som en ekstern usb-enhet.

Eventuelle firmware-uppdateringer kan lastes ned fra [www.traxdata.com](http://www.traxdata.com).

Support: support@traxdata.com.

**FI**

Tietokone löytää yksikön automaattisesti. Mediasoitinta voi käyttää ulkoisena USB-yksikkönä.

Mahdolliset firmware-päivitykset löytyvät osoitteesta [www.traxdata.com](http://www.traxdata.com).

Tuotetuki: support@traxdata.com